



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
2 March 2001
Russian
Original: English

Пятьдесят пятая сессия

Пункт 176 повестки дня

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

Добавление

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ) в период с 31 июля 2000 года по 30 июня 2001 года (A/55/666 и Согг.1). В ходе рассмотрения доклада члены Комитета встретились с представителями Генерального секретаря, которые представили дополнительную информацию.

2. Совет Безопасности учредил МООНЭЭ в своей резолюции 1312 (2000) от 31 июля 2000 года на первоначальный период в шесть месяцев, начинающийся с 31 июля 2000 года. Впоследствии в пункте 2 своей резолюции 1320 (2000) от 15 сентября 2000 года Совет Безопасности продлил мандат Миссии до 15 марта 2001 года и санкционировал развертывание в составе МООНЭЭ до 4200 военнослужащих, в том числе до 220 военных наблюдателей.

3. Бюджетная смета на учреждение и обеспечение функционирования МООНЭЭ в период с 31 июля 2000 года по 30 июня 2001 года первоначально составляла 199 075 800 долл. США

брутто (196 313 700 долл. США нетто), включая полномочия на принятие обязательств в объеме 50 млн. долл. США брутто (49 715 100 долл. США нетто), которые были предоставлены Консультативным комитетом (A/55/666, пункт 5). Впоследствии первоначальная смета была пересмотрена ввиду ожидавшихся задержек с развертыванием военного и гражданского персонала. Пересмотренная смета на обеспечение функционирования Миссии в период с 31 июля 2000 года по 30 июня 2001 года, приведенная в докладе Консультативного комитета от 13 декабря 2000 года, составляет 190 699 200 долл. США брутто (188 202 600 долл. США нетто), что свидетельствует о сокращении на 8 376 600 долл. США брутто (8 111 100 долл. США нетто) (A/55/688, пункт 5, и приложения III и IV). В настоящее время Миссия функционирует на основе полномочий на принятие обязательств в объеме 150 млн. долл. США, предоставление которых было рекомендовано Консультативным комитетом и впоследствии утверждено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 55/237 от 23 декабря 2000 года. Комитету была представлена информация о расходах по состоянию на 9 февраля 2001 года,

объем которых составил 76,4 млн. долл. США, включая непогашенные обязательства на сумму 67,8 млн. долл. США (см. приложение I ниже).

4. Помимо военного персонала, развертывание которого было санкционировано Советом Безопасности (3980 военнослужащих и 220 военных наблюдателей), Миссия включает предлагаемый пересмотренный гражданский компонент в составе 619 сотрудников, в том числе 282 международных сотрудников (119 сотрудников категории специалистов, 45 сотрудников категории общего обслуживания и 118 сотрудников категории полевой службы), 15 добровольцев Организации Объединенных Наций и 322 местных сотрудника (см. A/55/688, приложение III). Планируемое развертывание воинского контингента и гражданского персонала в период с августа 2000 года по июнь 2001 года также приводится в предыдущем докладе Консультативного комитета (там же, приложение III). Предлагаемая структура Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря предусматривает учреждение двух должностей заместителя Специального представителя на уровне помощника Генерального секретаря: одной — в Асмэре, а другой — в Аддис-Абебе.

5. Из 190 699 200 долл. США общей пересмотренной бюджетной сметы 65 868 200 долл. США, или 34,6 процента, приходится на расходы по военному персоналу, 20 096 400 долл. США, или 10,5 процента, — на расходы по гражданскому персоналу, 99 956 200 долл. США, или 52,4 процента, — на оперативные потребности, 2 281 800 долл. США, или 1,2 процента, — на другие программы и 2 496 600 долл. США, или 1,3 процента, — на налогообложение персонала (там же, приложение IV). Ассигнования, выделенные на удовлетворение оперативных потребностей, охватывают расходы на воздушный транспорт (22 665 700 долл. США), приобретение автотранспортных средств (15 546 900 долл. США), связь (17 567 900 долл. США), аппаратуру электронной обработки данных и прочее оборудование (11 402 500 долл. США), а также перевозку имущества, принадлежащего контингентам, и поставки предметов снабжения Миссии (14 003 000 долл. США).

Структура Миссии

6. Консультативный комитет отмечает, что смета расходов Миссии поясняется и обосновывается в докладе о финансировании МООНЭЭ на основе мандата и структуры, которые описаны в докладе Генерального секретаря Совету Безопасности от 9 августа 2000 года (S/2000/785, пункты 16–43), гласящем, в частности, следующее:

«В состав МООНЭЭ будут входить политические и военные компоненты, компоненты общественной информации и разминирования, а также административный компонент, и она будет располагать механизмом координации своей деятельности с деятельностью гуманитарного сообщества. Район МООНЭЭ будет состоять из временной зоны безопасности и прилегающих к ней районов» (S/2000/785, пункт 16).

7. В своем докладе от 13 декабря 2000 года (A/55/688, пункт 10) Консультативный комитет просил представить дополнительные разъяснения относительно структуры МООНЭЭ, включая ее компонент старших сотрудников.

8. Члены Комитета обменялись мнениями с представителями Генерального секретаря, в том числе заместителем Специального представителя Генерального секретаря в Асмэре. По мнению представителей Генерального секретаря, при анализе структуры Миссии и ее компонента старших сотрудников следует учитывать целый ряд факторов. Прежде всего Комитет был информирован о том, что Миссия осуществляет свою деятельность в Эфиопии и Эритрее и что в ходе встреч с членами миссии Генерального секретаря по проведению первоначальной оценки обе указанные стороны выразили надежду на то, что МООНЭЭ в своей политике будет в равной степени учитывать соображения и подходы, имеющие важное значение и для Эфиопии, и для Эритреи. Таким образом, на оперативные расходы повлияли, с одной стороны, необходимость оправдать эту надежду, а с другой — размеры и характер временной зоны безопасности и прилегающих к ней районов.

9. Комитет был также информирован о том, что заместитель Специального представителя Генерального секретаря в Аддис-Абебе выполняет важные политические и оперативные функции, в том числе представительские функции и функции

по поддержанию контактов и связей не только с Организацией африканского единства (ОАЕ), под эгидой которой развернута МООНЭЭ, но и с властями в Аддис-Абебе, а также дипломатическим корпусом в этой столице. В этой связи Комитет принимает к сведению соответствующую информацию, содержащуюся в докладе относительно координации с ОАЕ Генерального секретаря Совету Безопасности, и обращает внимание на ее содержание (S/2000/785, пункты 45 и 46). Комитет был далее информирован о том, что гуманитарные операции являются одним из важных направлений деятельности, за которую отвечает заместитель Специального представителя Генерального секретаря в Асмэре.

10. Консультативный комитет признает важность вышеизложенных соображений. Однако, по его мнению, в целях повышения эффективности оперативной деятельности, укрепления связей и улучшения механизма принятия решений можно было бы рационализировать предлагаемую структуру. Комитет также считает, что есть возможности для пересмотра как политического компонента, так и компонента общественной информации. Так, представитель Генерального секретаря признал, что есть возможности для перераспределения функций в рамках политического компонента, особенно в том, что касается региональных отделений, и что этот вопрос находится в стадии рассмотрения. **Комитет приветствует намерение провести, с учетом накопленного опыта, обзор функционирования различных подразделений политического компонента, упомянутых в докладе Генерального секретаря. Комитет просит, по возможности, отразить новую структуру в смете на 2001–2002 годы.**

11. Консультативный комитет принимает к сведению информацию относительно учреждения и финансирования Комиссии по вопросу о границе, содержащуюся в докладе Генерального секретаря Совету Безопасности от 12 января 2001 года (S/2001/45, пункты 5–7 и 38 и 39). В этом докладе Генеральный секретарь описал роль, которую МООНЭЭ и Организация Объединенных Наций будут играть в Комиссии, и указал на то, что он может обратиться к Совету Безопасности и другим компетентным органам Организации Объединенных Наций с просьбой о финансировании деятельности

этой Комиссии (там же, пункт 38). **Комитет выражает надежду на то, что, если потребуются средства Организации Объединенных Наций в виде начисленных взносов, при составлении соответствующей заявки и ее представлении Генеральной Ассамблее будут соблюдены надлежащие процедуры Организации Объединенных Наций.**

12. На основании доклада о финансировании МООНЭЭ Консультативный комитет отмечает, что в состав Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря будут входить два сотрудника категории специалистов (1 Д-2 и 1 С-4), два сотрудника категории общего обслуживания и четыре сотрудника местного разряда (A/55/666, пункт 25). Должность Д-2 испрашивается для руководителя Канцелярии, а должность С-4 — для специального помощника Специального представителя. Кроме того, отдельно испрашены ассигнования для канцелярии старшего советника по правовым вопросам и для канцелярии советника по политическим вопросам (там же, пункты 27 и 28).

13. В связи с предстоящим обзором, о котором упоминается выше, Консультативный комитет просит пересмотреть потребности относительно создания отдельных канцелярий по политическим и правовым вопросам, в частности в целях возложения функций советников по правовым и политическим вопросам на сотрудников Канцелярии Специального представителя, что устранило бы необходимость назначения двух отдельных руководителей вышеупомянутых канцелярий. Комитет был информирован о том, что должность руководителя Канцелярии Специального представителя была заполнена сотрудником уровня Д-1. **Комитет рекомендует, чтобы упомянутые функции выполнялись сотрудником этого уровня. Что касается последних предложений (там же, пункты 27 и 28), то Комитет не возражает против учреждения должностей уровня С-5 и С-4 для советников по правовым вопросам в Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря.**

14. Согласно докладу Генерального секретаря о финансировании МООНЭЭ, заместители Специального представителя Генерального секретаря в Асмэре и Аддис-Абебе будут осуществлять контроль за деятельностью МООНЭЭ

в обеих столицах и за деятельностью региональных отделений Миссии в обеих странах (там же, пункты 32–34). Штат канцелярии заместителя Специального представителя Генерального секретаря в Асмэре будет включать одного сотрудника С-4, двух сотрудников категории общего обслуживания и трех сотрудников местного разряда, а штат канцелярия заместителя Специального представителя Генерального секретаря в Аддис-Абебе — одного сотрудника С-3, двух сотрудников категории общего обслуживания и трех сотрудников местного разряда. Кроме того, Комитет принимает к сведению то, что для осуществления деятельности в политической сфере в Асмэре и Аддис-Абебе испрашивается семь должностей для сотрудников по политическим вопросам (2 С-5, 1 С-4 и 4 С-3), а для осуществления аналогичной деятельности в региональных отделениях — четыре должности для сотрудников по политическим вопросам уровня С-3 (там же, раздел С и приложение IV).

15. Консультативный комитет был информирован о том, что будут пересмотрены политические функции, которые должны выполняться сотрудниками региональных отделений, и что такие политические функции будут возложены на сотрудников, находящихся в секторальных штаб-квартирах (Западный, Центральный и Восточный сектора) (см. пункт 10 выше).

16. В докладе Генерального секретаря о финансировании МООНЭЭ предлагается учредить Управление по правам человека, в штат которого будут входить семь сотрудников категории специалистов (1 С-5, 2 С-4 и 4 С-3), два сотрудника категории общего обслуживания и два сотрудника местного разряда и на которое будет возложена задача предоставления Специальному представителю Генерального секретаря консультационных услуг по вопросам защиты и содействия осуществлению прав человека, а также оказания правительствам Эфиопии и Эритреи помощи в усилиях по обеспечению осуществления Соглашения о прекращении военных действий (A/55/666, пункт 36). Распределение предлагаемых должностей между отделениями МООНЭЭ в Асмэре и Аддис-Абебе также приводится в докладе (там же, раздел С и приложение IV).

17. Консультативный комитет напоминает о том, что, как он уже отмечал в своем предыдущем

докладе о финансировании МООНЭЭ, предусматривается выделение значительных ресурсов для Управления по правам человека, которое не является компонентом, оговоренным в докладе [Генерального секретаря] Совету Безопасности (A/55/688, пункт 10). В этой связи Комитет был информирован о том, что после проведения дополнительных переговоров между Генеральным секретарем и правительствами Эритреи и Эфиопии, как это было предложено Генеральным секретарем, Совет Безопасности в пункте 2(i) своей резолюции 1320 (2000) постановил предложить Миссии координировать свою деятельность во временной зоне безопасности и прилегающих к ней районах с гуманитарной и правозащитной деятельностью Организации Объединенных Наций и других организаций в этих районах. **В силу вышеизложенного Консультативный комитет не возражает против данной просьбы.**

18. В соответствии с пунктом 2(i) резолюции 1320 (2000) Совета Безопасности предлагается создать Гражданский/военный координационный центр, который будет располагаться в Асмэре и в штат которого будут входить два сотрудника по политическим вопросам уровня С-3, а также один сотрудник категории общего обслуживания и два сотрудника местного разряда (см. A/55/666, пункт 29 и S/2000/785, пункты 42 и 43). Консультативный комитет был информирован о том, что помимо этого Центру будут приданы семь военнослужащих. На основании полученной информации Комитет пришел к выводу о том, что Центр даст возможность сотрудникам МООНЭЭ, военному персоналу и представителям гуманитарных организаций, действующих в данном районе, обмениваться информацией и знакомиться с той ролью, которую каждый из указанных компонентов играет во временной зоне безопасности и прилегающих к ней районах. **Комитет считает, что Центр мог бы также способствовать расширению и активизации сотрудничества между всеми сторонами, участвующими в Миссии, в вопросах обеспечения безопасности и жизни и быта персонала.**

19. Ассигнования в размере 1 009 500 долл. США испрашиваются на цели оказания технической помощи в вопросах разминирования в рамках

гуманитарных операций. Основные цели программы Миссии по разминированию описаны в докладе Генерального секретаря Совету Безопасности от 9 августа 2000 года (S/2000/785, пункты 32–38). Для достижения этих целей предлагается создать в рамках МООНЭЭ Центр по координации деятельности, связанной с разминированием. В штат Центра будут входить 11 сотрудников категории специалистов (1 С-5, 3 С-4 и 7 С-3), один сотрудник категории общего обслуживания и восемь сотрудников местного разряда (см. A/55/666, пункт 30, приложение I С, пункт 29, и приложение III).

20. Консультативный комитет напоминает о следующем заявлении Генерального секретаря, содержащемся в его докладе Совету Безопасности:

«Хотя основная ответственность за разминирование лежит на соответствующих странах, масштабы этой проблемы превосходят нынешние возможности каждой страны в области разминирования и для ее решения необходима значительная помощь со стороны международного сообщества» (там же, пункт 33).

Руководитель каждого основного компонента будет нести ответственность перед Специальным представителем Генерального секретаря за всю деятельность своего компонента как слаженно функционирующей единой группы, а свои доклады о деятельности компонента в каждой стране будет представлять соответствующим заместителям Специального представителя Генерального секретаря. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что в поддержку операций МООНЭЭ по разминированию в Целевой фонд, находящийся в ведении Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС), была внесена сумма, составляющая 1 406 676 долл. США (Канада — 134 750 долл. США, Италия — 241 756 долл. США, Япония — 500 000 долл. США, Республика Корея — 55 000 долл. США и Норвегия — 475 170 долл. США). Свою поддержку программе Миссии по разминированию по таким направлениям решения минной проблемы, как поиск неразорвавшихся боеприпасов и координация деятельности в данной области, оказывает также Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) (услуги двух сотрудников из

Датского совета по делам беженцев). **Комитет выражает надежду на то, что с учетом важности этой программы для успеха Миссии и гуманитарной операции в охватываемом ею районе финансирование программы деятельности, связанной с разминированием, будет осуществляться в достаточном объеме на своевременной основе.**

Проекты с быстрой отдачей

21. В соответствии с рекомендациями, содержащимися в докладе Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира (A/55/305–S/2000/809, пункт 47(а)), на проекты с быстрой отдачей испрашиваются ассигнования в размере 700 000 долл. США (A/55/666, приложение I С, пункт 30). Консультативный комитет просил дать дополнительные разъяснения относительно причин и оснований обращения с такой просьбой. Комитет был информирован о том, что, согласно вышеупомянутым рекомендациям, проекты с быстрой отдачей призваны служить гибким механизмом покрытия расходов, связанных с удовлетворением насущных и краткосрочных потребностей во временной зоне безопасности и прилегающих к ней районах. Указанные проекты будут представлять собой мелкомасштабные (стоимостью до 15 000 долл. США) быстро реализуемые инициативы и будут включать водохозяйственные проекты, коммунальные санитарно-профилактические мероприятия, проекты оказания медицинских услуг, проекты развития гражданской инфраструктуры и программы профессиональной подготовки и другое. Консультативный комитет был далее информирован о том, что до настоящего момента не было утверждено ни одного проекта. Однако в связи с недавним установлением временной зоны безопасности предполагается провести детальную оценку проектов, финансирование которых можно было бы начать в ближайшее время.

22. Комитету были представлены руководящие принципы осуществления проектов с быстрой отдачей (см. приложение II ниже). В этой связи Комитет напоминает о содержании пункта 6 доклада Специального комитета по операциям по поддержанию мира о всестороннем рассмотрении всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах (A/C.4/55/6), который был

одобрен Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 55/135 от 8 декабря 2000 года. Специальный комитет поддержал изучение идеи о том, чтобы небольшая часть бюджета Миссии на первый год выделялась на цели финансирования проектов с быстрой отдачей. Специальный комитет отметил, что если эта идея будет реализована, то этому должны предшествовать надлежащие консультации с местными властями, проводимые беспристрастным и транспарентным образом, и что детали проектов следует отражать в соответствующих докладах Генерального секретаря. Консультативный комитет отмечает, что бюджетная смета Миссии не содержит предложений о финансировании каких-либо конкретных проектов. Комитет рекомендует, при условии принятия Генеральной Ассамблеей соответствующего решения, включить соответствующую информацию об осуществлении проектов в доклад об исполнении бюджета.

Военный персонал

23. Согласно докладу Генерального секретаря о финансировании МООНЭЭ пересмотренная смета расходов на военный персонал на период с 31 июля 2000 года по 30 июня 2001 года составляет 65,9 млн. долл. США (A/55/688, пункт 5 и приложение IV). Консультативный комитет был проинформирован о том, что на 31 января 2001 года было развернуто 2569 военнослужащих и 189 наблюдателей против планировавшихся 2853 военнослужащих и 209 наблюдателей.

24. В этой связи Консультативный комитет отмечает, что, как сообщается в докладе Генерального секретаря Совету Безопасности от 12 января 2001 года (S/2001/45, пункт 13), страны, предоставившие контингенты, выделили на временной основе специалистов в области регулирования грузопотоков и контроля за передвижением, которые помогают МООНЭЭ решать задачи развертывания Миссии. **ККАБВ выражает удовлетворение по поводу содействия, оказываемого странами, предоставившими контингенты, как в этом вопросе, так и в вопросе быстрого и эффективного развертывания воинских контингентов МООНЭЭ.**

25. Первоначальная смета расходов на пайки, включая воду в бутылках, в размере 6 396 300 долл.

США (A/55/666, приложение I C, пункт 3) была сокращена до 5 769 200 долл. США (A/55/688, приложение IV). В ответ на запрос Консультативного комитета ему было сообщено, что удельные суточные расходы, указанные в докладе о бюджете Миссии (A/55/666, приложение II A) (6,75 долл. США), основываются на прогнозируемой стоимости пайков в расчете на одного человека в день в районе развертывания миссии, включая стоимость доставки. С учетом действующих договоренностей с поставщиками стоимость пайков в расчете на одного человека в день колеблется от 5,824 долл. США для пайков, доставляемых в Асмэру, до 6,942 долл. США для пайков, доставляемых военнослужащим, размещенным в Асэбе, Эритрея. Что касается снабжения водой в бутылках, то при подготовке бюджета предполагаемые расходы исчислялись исходя из того, что потребление воды составит 4,5 литра на человека в день (1,15 долл. США). Впоследствии норма обеспечения водой была увеличена до 6 литров на человека в день при стоимости одного литра от 0,22 долл. США (с доставкой в Асмэру) (1,32 долл. США на человека в день) до 0,24 долл. США (с доставкой в Асэб) (1,44 долл. США на человека в день). Предполагается, что две установки для очистки воды, которые будут приобретены в 2000–2001 годах, будут введены в эксплуатацию ближе к концу 2001 года и не повлияют на стоимость пайков в текущем финансовом периоде. После того как установки начнут работать, удельные затраты сократятся и будут включать только стоимость самих пайков.

26. Ассигнования в размере 18 562 600 долл. США, испрашиваемые для покрытия расходов на выплату возмещения правительствам за принадлежащее контингентам имущество, предоставленное на условиях аренды с обслуживанием, а также на условиях самообеспечения (там же, приложение I C, пункт 4), были сокращены до 16 892 400 долл. США, из которых 9 437 500 долл. США пойдут на выплату возмещения правительствам, предоставившим войска, за принадлежащее контингентам имущество, 6 254 100 долл. США — на покрытие расходов по самообеспечению и 1 200 800 долл. США — на выплату компенсации в случае смерти или потери трудоспособности (A/55/688, приложение IV).

27. Согласно докладу Генерального секретаря Совету Безопасности от 12 января 2001 года, по состоянию на 10 января 2001 года военнослужащих для военного компонента МООНЭЭ предоставили 35 стран и еще 10 стран обещали это сделать (S/2001/45, пункт 9 и приложение). Консультативный комитет был проинформирован о том, что со странами, предоставившими контингенты, предполагается подписать 15 меморандумов о договоренности. На момент рассмотрения бюджета Консультативным комитетом ни один из этих меморандумов подписан не был. В соответствии с действующей процедурой никаких платежей до подписания меморандумов о договоренности производиться не будет. Поэтому представленная в докладе смета расходов на выплату возмещения странам, предоставившим войска, основывается на потребностях Миссии по оценке Секретариата. Комитет поинтересовался, в какой степени Секретариат проверил готовность Миссии к развертыванию. В ответ он был проинформирован о том, что сотрудники Отдела управления полевыми операциями и материально-технического обеспечения Департамента операций по поддержанию мира сопровождали Командующего силами МООНЭЭ во время его первоначального посещения Миссии для оценки ее способности обеспечить материально-техническую поддержку прибывающих контингентов, а также для того, чтобы уточнить ситуацию и убедиться в способности Миссии принимать и размещать войска в соответствующих секторах в соответствии с планом развертывания. Что касается числа организованных миссий по проверке и стран, которые они посетили до развертывания МООНЭЭ, то Консультативный комитет был проинформирован о том, что миссии по проверке посетили две страны, предоставившие войска. Проверка в отношении других стран, предоставивших войска, осуществлялась непосредственно в районе развертывания миссии.

28. Что касается процедур проверки имущества, принадлежащего контингентам, в районе развертывания Миссии, то Консультативный комитет был проинформирован о том, что такая проверка была проведена всеми службами Миссии. В настоящее время работу по проверке в МООНЭЭ проводят два гражданских сотрудника, которым помогают, когда это необходимо, специалисты из различных технических подразделений, например

из инженерной и транспортной служб. Комитет отмечает, что Секретариат в соответствии с рекомендациями Комиссии ревизоров упорядочил процедуру прохождения докладов о проверке в Центральных учреждениях. **В этой связи Комитет подчеркивает важность принятия мер к тому, чтобы полевые подразделения Миссии располагали квалифицированным персоналом для обеспечения выполнения всех требований, предусмотренных процедурой выплаты возмещения за имущество, принадлежащее контингентам.**

Гражданский персонал

29. Ассигнования в размере 22,2 млн. долл. США, испрашиваемые в докладе Генерального секретаря о финансировании МООНЭЭ (A/55/666, приложение I C) на покрытие расходов на международный и местный персонал и Добровольцев Организации Объединенных Наций, были сокращены до 20,1 млн. долл. США (A/55/688, приложения III и IV). Комитету были предоставлены данные о санкционированном, планируемом и фактическом развертывании гражданского персонала по состоянию на 31 января 2001 года. Санкционированное штатное расписание носит временный характер, поскольку еще нет директивного решения на этот счет, а планируемая численность учитывает 10-процентную норму вакансий:

Категория персонала	(A)	(B)	(C)	(C/B)
	Санкционировано	Планируется	Фактически	Процент
Сотрудники категории специалистов	119	84	42	50,0
Сотрудники категории общего обслуживания	42	42	50	119,0
Сотрудники категории полевой службы	121	88	50	56,8
Добровольцы Организации Объединенных Наций	15	15	–	0
Местный персонал	322	175	90	51,4

Комитет по-прежнему обеспокоен трудностями с обеспечением своевременного набора квалифицированного гражданского персонала. В соответствующее время Комитет намерен вернуться к данному вопросу.

30. Консультативный комитет отмечает, что при заполнении различных должностей должным образом учитываются решения Генеральной Ассамблеи и тот факт, что эти должности еще не рассматривались ККАБВ. В этой связи Комитет хотел бы сослаться на свои предыдущие замечания (там же, пункт 12).

31. Как отмечается в докладе Генерального секретаря, в Асмэру предполагается направить 15 Добровольцев Организации Объединенных Наций для оказания административной поддержки транспортной секции, секции эксплуатации зданий и инженерного обеспечения, секции совместного материально-технического обеспечения и секции воздушного транспорта (A/55/666, приложение I С, пункт 9). **Консультативный комитет считает, что Миссии следует изучить возможность более широкого использования Добровольцев Организации Объединенных Наций в таких областях, как права человека, связь и информационно-пропагандистская деятельность.** В этой связи Комитет выражает удовлетворение по поводу начатого Миссией обзора потребностей в Добровольцах Организации Объединенных Наций в финансовом периоде 2001–2002 годов в целях изучения путей обеспечения более широкого использования Добровольцев Организации Объединенных Наций, в частности в области инженерной поддержки. В этой связи Комитет подтверждает свою позицию по вопросу об использовании Добровольцев Организации Объединенных Наций в миротворческих операциях (см., например, документ A/54/804, пункты 17–20).

32. Консультативный комитет отмечает, что оклады местных сотрудников в Эритрее и Эфиопии основываются на ставках шкалы окладов для должностей класса О-4, ступень IV (A/55/666, приложение II, статьи 12 и 13). Комитет отмечает, что, как показывает опыт некоторых миссий, например Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине (МООНБГ), параметры расходов по этим статьям могут быть более низкими. **Поэтому Комитет считает, что есть возможность для дальнейшей корректировки сметы расходов на выплату окладов местным сотрудникам.**

33. Об административном гражданском компоненте Миссии подробно говорится в докладе Генерального секретаря о финансировании МООНЭЭ (там же, пункты 38–47). Из него следует, что для административных служб и служб комплексного вспомогательного обслуживания испрашивается 494 должности (там же, раздел С). Из этого числа 49 должностей предназначены для Канцелярии Главного административного сотрудника, 93 — для Управления административного обслуживания и 352 — для Управления комплексного вспомогательного обслуживания.

34. Консультативный комитет отмечает, что потребности в должностях определялись без учета практического опыта, в том что касается нагрузки на каждое такое подразделение. **Поэтому, хотя Комитет не видит оснований для вынесения рекомендации о сокращении испрашиваемого числа должностей, он считает, что потребности во всех этих должностях должны быть предметом регулярного обзора с учетом изменяющихся оперативных нужд и рабочей нагрузки.** Кроме того, Комитет рекомендует утвердить все ассигнования, испрашиваемые по статье «Прочее оборудование». В этой связи при утверждении окончательной численности сотрудников для оказания административной поддержки и выполнения других гражданских вспомогательных функций необходимо учитывать уровень производительности, обеспечиваемый таким оборудованием. Комитет считает также, что во всех областях, где имеет место сотрудничество между гражданским и военным компонентами, например в области контроля за передвижением и материально-технического обеспечения, необходимо проводить оценку такого сотрудничества с точки зрения влияния на потребности в дополнительных должностях.

Оперативные потребности

35. Ассигнования на удовлетворение оперативных потребностей МООНЭЭ составляют 100 млн. долл. США и предназначены для покрытия расходов по статьям «Служебные/жилые помещения» (12,6 млн. долл. США), «Ремонт объектов инфраструктуры» (0,2 млн. долл. США), «Автотранспорт» (15,5 млн. долл. США), «Воздушный транспорт» (22,7 млн. долл. США), «Связь» (17,6 млн. долл. США),

«Прочее оборудование» (11,4 млн. долл. США), «Предметы снабжения и услуги» (6,0 млн. долл. США) и «Воздушные и наземные перевозки» (14,0 млн. долл. США) (там же, приложение I С, пункт 10). Консультативный комитет напоминает, что, как видно из его предыдущего доклада о финансировании МООНЭЭ (А/55/688, приложение IV), смета оперативных расходов не пересматривалась. Согласно докладу Генерального секретаря на покрытие единовременных оперативных расходов испрашивается 64,1 млн. долл. США и на покрытие текущих расходов — 35,9 млн. долл. США (А/55/666, приложение II С).

36. Что касается служебных и жилых помещений, то Консультативный комитет был, в частности, проинформирован о том, что Миссии выделены помещения в комплексе зданий Экономической комиссии для Африки и что никаких дополнительных ассигнований на аренду служебных помещений в других местах Аддис-Абебы бюджетом не предусматривается. В этой связи Комитет был проинформирован о том, что стоимость аренды штаб-квартиры Миссии в Эфиопии и предполагаемые расходы на местные гостиницы, показанные в докладе Генерального секретаря (там же, приложение II А, статья 16), будут скорректированы с учетом времени получения и установки объектов, о которых говорится в приложения II С к этому докладу. От времени завершения установки или строительства собственных помещений миссии будет зависеть, например, величина расходов на аренду номеров в местных гостиницах, на покрытие которых выделяется 132 200 долл. США в месяц, и стоимость аренды штаб-квартиры Миссии, определяемая из расчета 4000 долл. США в месяц.

37. Предполагается, что парк автотранспортных средств МООНЭЭ будет состоять из 377 автомобилей и других транспортных средств, принадлежащих Организации Объединенных Наций, и 600 автомобилей и других транспортных средств, принадлежащих контингентам. На закупку 290 автомобилей и оплату расходов в связи с передачей 87 автомобилей и запасных частей к ним с Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, а также на покрытие расходов на ремонт и техническое обслуживание этих автомобилей и закупку оборудования для ремонтных мастерских

испрашиваются единовременные ассигнования в размере 13,1 млн. долл. США (там же, приложение I С, пункт 14, и приложение II С).

38. Учитывая широкое использование воздушных перевозок, потребности в автотранспортных средствах, принадлежащих Организации Объединенных Наций, могут показаться завышенными. Однако, по мнению Комитета, эти потребности должны рассматриваться с учетом особенностей района ответственности Миссии и факторов, влияющих на уровень ассигнований на воздушные и наземные перевозки (там же, пункты 10 и 11). К числу таких факторов относятся значительная протяженность временной зоны безопасности, структура Миссии, сложный рельеф местности с заминированными участками и тяжелые климатические условия.

39. Ассигнования по статье «воздушный транспорт» (22,7 млн. долл. США) предназначены для покрытия расходов, связанных с использованием на основе долгосрочных коммерческих соглашений и писем-заказов девяти вертолетов и семи самолетов. До заключения соответствующих контрактов предусмотрено также возмещение расходов, связанных с использованием в августе-сентябре 2000 года двух других самолетов, временно переданных из Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) (там же, приложение I С, пункты 17-19). В ответ на соответствующий запрос Комитет был проинформирован о том, что расходы, связанные с использованием этих двух самолетов, будут отнесены на бюджет МООНЭЭ. В этих условиях и с учетом больших расстояний Комитет считает необходимым обеспечить надлежащую воздушную поддержку Миссии.

40. Поэтому Консультативный комитет не возражает против испрашиваемых ассигнований на наземный и воздушный транспорт, а также на связь и прочее оборудование, о которых говорится в докладе Генерального секретаря (там же, пункты 20-23), при условии, что будут приняты во внимание его замечания, изложенные ниже. Вместе с тем, он просит принять меры по обеспечению эффективного управления имуществом Миссии и контролю за ним. В этой связи Комитет считает

необходимым, чтобы канцелярия ревизора-резидента (состоящая из одного сотрудника С-4, одного сотрудника С-3, одного сотрудника категории общего обслуживания и одного сотрудника местного разряда), о которой говорится в пункте 26 этого доклада, в соответствующих случаях укреплялась сотрудниками, командированными из Управления служб внутреннего надзора в соответствии с руководящими принципами, изложенными в докладе Генерального секретаря об использовании ревизоров-резидентов в миссиях по поддержанию мира (A/55/735).

41. Консультативный комитет был проинформирован о том, что на момент рассмотрения сметы никакого прямого воздушного сообщения между Аддис-Абебой и Асмэрой не существовало и что из-за этого Миссия несла большие транспортные расходы, которых можно было бы избежать. В этой связи Комитет хотел бы сослаться на заявление Председателя Совета Безопасности от 9 февраля 2001 года (S/PRST/2001/4), в котором Совет Безопасности настоятельно призывает стороны в полном объеме и оперативно сотрудничать с МООНЭЭ в осуществлении ею своего мандата, в том числе посредством создания прямого воздушного коридора между Аддис-Абебой и Асмэрой в целях обеспечения свободы передвижения в отношении полетов МООНЭЭ. В этой связи Комитет надеется, что все заинтересованные стороны безотлагательно примут меры к разрешению данной ситуации.

Соглашения о статусе сил

42. Консультативный комитет напоминает, что в пункте 6 своей резолюции 1320 (2000) Совет Безопасности просил правительства Эфиопии и Эритреи заключить, при необходимости, с Генеральным секретарем в течение 30 дней с момента принятия этой резолюции соглашения о статусе сил и что до заключения таких соглашений должно применяться типовое соглашение о статусе сил от 9 октября 1990 года (A/45/594). Комитет с озабоченностью отмечает, что на момент рассмотрения сметы расходов Миссии соглашения о статусе сил с правительствами Эфиопии и Эритреи подписаны не были.

Рекомендация

43. С учетом вышеизложенного Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить ассигнования в размере 180 млн. долл. США брутто (и начисление взносов на эту

сумму) на период с 31 июля 2000 года по 30 июня 2001 года (включая объем полномочий на принятие обязательств (150 млн. долл. США брутто), утвержденных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 55/237).

44. По мнению Консультативного комитета эти ассигнования позволят завершить процесс закупок и другую первоначальную деятельность, запланированную на период, заканчивающийся 30 июня 2001 года. Бюджет на период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года будет рассмотрен Комитетом осенью 2001 года с учетом опыта, накопленного в текущем периоде.

Приложение I

Предварительная смета расходов на период с 31 июля 2000 года по 30 июня 2001 года (по состоянию на 9 февраля 2001 года; для подразделений на местах — по состоянию на 31 декабря 2000 года)

(В тыс. долл. США)

Категория расходов	Ассигнования ^a	Непогашенные обязательства ^b	Выплаты	Общий объем расходов	Неизрасходованный остаток
I. Расходы на военный персонал	40 941,1	24 338,1	1 496,8	25 834,9	15 106,2
II. Расходы на гражданский персонал	14 170,6	587,6	2 250,1	2 837,7	11 332,9
III. Оперативные расходы					
Служебные/жилые помещения	12 020,1	4 149,9	1 028,4	5 178,3	6 841,8
Ремонт объектов инфраструктуры	220,0	39,0	0,9	39,9	180,1
Автотранспорт	15 546,9	10 579,6	203,8	10 783,4	4 763,5
Воздушный транспорт	15 536,7	8 813,0	1 740,3	10 553,3	4 983,4
Морской транспорт	—	—	—	—	—
Связь	17 128,5	11 623,2	275,7	11 898,9	5 229,6
Прочее оборудование	11 402,5	4 308,8	281,8	4 590,6	6 811,9
Предметы снабжения и услуги	4 969,0	1 329,0	462,2	1 791,2	3 177,8
Воздушные и наземные перевозки	14 003,0	1 902,9	911,4	2 814,3	11 188,7
Итого по категории III	90 826,7	42 745,4	4 904,5	47 649,9	43 176,8
IV. Другие программы					
Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	—	—	—	—	—
Программы в области общественной информации	435,4	77,8	16,6	94,4	341,0
Программы профессиональной подготовки	136,9	5,2	21,3	26,5	110,4
Программы разминирования	1 009,5	1,6	—	1,6	1 007,9
Проекты с быстрой отдачей	700,0	—	—	—	700,0
Помощь в разоружении и демобилизации	—	—	—	—	—
Итого по категории IV	2 281,8	84,6	37,9	122,5	2 159,3
V. База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи	—	—	—	—	—
VI. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	—	—	—	—	—
VII. Налогообложение персонала	1 779,8	—	250,8	250,8	1 529,0
Всего по категориям I–VII	150 000,0	67 755,7	8 940,1	76 695,8	73 304,2

<i>Категория расходов</i>	<i>Ассигнования^a</i>	<i>Непогашенные обязательства^b</i>	<i>Выплаты</i>	<i>Общий объем расходов</i>	<i>Неизрасходованный остаток</i>
VIII. Поступления по плану налогообложения персонала	(1 779,8)	–	(250,8)	(250,8)	(1 529,0)
Чистая сумма поступлений	148 220,2	67 755,7	8 689,3	76 445,0	71 775,2
IX. Добровольные взносы натурой	–	–	–	–	–
Общий объем ресурсов	150 000,0	67 755,7	8 689,3	76 445,0	73 555,0

^a На основе полномочий на принятие обязательств, предоставленных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 55/237 от 23 декабря 2000 года, за вычетом 9 190 200 долл. США (брутто), предназначенных для Вспомогательного счета для операций по поддержанию мира.

^b Включая официальные предварительные обязательства на сумму 14 043 000 долл. США.

Приложение II

Миссия Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее

Процедуры, касающиеся проектов с быстрой отдачей

1. Проекты с быстрой отдачей, финансируемые из бюджета МООНЭЭ, призваны обеспечить гибкий платежный механизм для оказания оперативной поддержки (за счет осуществления мелких проектов с быстрой отдачей) усилий по оказанию содействия миростроительной деятельности Организации Объединенных Наций во временной зоне безопасности и прилегающих к ней районах. Такие проекты включают, в частности, перечисленные ниже виды деятельности и должны осуществляться беспристрастным образом с согласия местных сторон и с пользой для заинтересованных общин:

- a) восстановление/модернизация систем водоснабжения и объектов по очистке воды;
- b) оказание санитарных услуг и услуг по расчистке завалов;
- c) приобретение основного медицинского оборудования и предметов медицинского назначения;
- d) ремонт школьных зданий и приобретение базовых наборов школьной мебели и учебных материалов;
- e) ремонт больниц/медицинских объектов;
- f) ремонт базовой общинной инфраструктуры и муниципальных объектов;
- g) помощь в возведении жилья для возвращающихся перемещенных лиц;
- h) восстановление энергоснабжения критически важных объектов/районов;
- i) программы профессиональной подготовки для демобилизованных солдат.

2. Эти проекты являются разовыми по своему характеру.

3. В соответствии с бюджетом МООНЭЭ на 2000–2001 годы в финансовом периоде, заканчивающемся 30 июня 2001 года, Контролером будут санкционированы ассигнования на осуществление проектов с быстрой отдачей в объеме до 700 000 долл. США.

4. Осуществление проектов с быстрой отдачей будет находиться в ведении Специального представителя Генерального секретаря, который будет утверждать и затем санкционировать расходы на такие проекты в размере до 15 000 долл. США на проект на основе письменных рекомендаций Комитета по проектам с быстрой отдачей (Комитет).

5. Комитет будет сформирован Специальным представителем и будет состоять из трех старших должностных лиц МООНЭЭ. Специальный

представитель уведомит Контролера о составе Комитета и будет сообщать ему о любых изменениях в нем.

6. После утверждения каждого проекта Специальный представитель будет представлять Контролеру копии рекомендаций Комитета и учреждения-исполнителя. Специальный представитель будет также представлять Контролеру доклады об осуществлении проектов и соответствующих расходах.

7. По каждому проекту будет подписываться меморандум о договоренности или другое соответствующее соглашение («соглашение») между учреждением, выбранным для осуществления проекта («учреждение-исполнитель»), и Специальным представителем. В соглашении будут указываться цели проекта, даваться разбивка сметных расходов и определяться условия и порядок перевода средств учреждению-исполнителю, порядок осуществления проекта и порядок отчетности об использовании средств. В большинстве случаев сразу после подписания соглашения учреждению-исполнителю будет выплачиваться аванс в размере 80 процентов от общей стоимости проекта. Специальный представитель будет обеспечивать надлежащий контроль за выполнением основных и финансовых условий соглашений и, при необходимости, периодическое инспектирование проектов. Выплата остальных 20 процентов средств будет производиться после представления доклада о ходе осуществления проекта. В обязанности Специального представителя входит получение от учреждения-исполнителя окончательного доклада, включающего информацию о доходах и соответствующих расходах, произведенных в связи с осуществлением того или иного проекта.

8. Закупки товаров и услуг будут осуществляться согласно соответствующим положениям соглашения между Специальным представителем и учреждением-исполнителем. Если учреждением-исполнителем будет одно из учреждений Организации Объединенных Наций, закупки товаров и услуг будут осуществляться им в соответствии со своими правилами и положениями.

9. МООНЭЭ должна будет обеспечить ежемесячное представление докладов установленной формы об осуществлении проектов с быстрой отдачей, а также ежемесячное представление счетов директору Отдела счетов (одновременно с представлением финансовых ведомостей Миссии по состоянию на конец месяца).